

# 中华骨髓库年报

# ANNUAL REPORT

2012  
CMDP



中国红十字会  
RED CROSS SOCIETY OF CHINA  
中华骨髓库  
CHINA MARROW DONOR PROGRAM



# 目录 Contents

前言 Preface .....	02
全国机构分布图 CMDP National Network	
组织机构图 CMDP Organization Chart	
业务通报 Business Highlights .....	06
医疗服务 Medical Services	
技术服务 Technical Support Services	
财务工作 Financial Activities	
志愿服务 Voluntary Services	
分库工作 Branch Registries	
统计资料 Statistics	
交往传播 Exchange & Communication .....	24
洪俊岭主任率团出访世界骨髓库 CMDP delegation visited WMDA & BMDW	
刘静湖副主任率团参加世界骨髓库年会 CMDP delegation attended the 9 <sup>th</sup> IDRC	
美国骨髓库代表参加中华骨髓库非血缘造血干细胞移植论坛 NMDP delegation attended CMDP UHSCTF	
模范人物 Role Models	
媒体报道 Media Coverage	
历史大事记 Chronicle of Events .....	32

不离不弃 真诚救助

---

## 寄语 Director's Note



中华骨髓库管理中心主任 洪俊岭  
CMDP Director Hong Junling

今天，我们致力于扩大中华骨髓库库容量，提升中华骨髓库的服务质量和范围，谋求与世界骨髓库及各国骨髓库的有效合作，旨在为每一位患者找到配型相合的志愿捐献者。中华骨髓库的发展历程，清晰地记录着与患者和志愿捐献者风雨同舟的脚步，与所有乐于帮助中华骨髓库建设的组织和个人诚挚的交流。本期年报记录了我和我的团队，在过去的2012年里的主要工作，她呈现了中华骨髓库健康有序发展的画面。

在此，我们心怀对每一位患者的美好祝愿和对每一位捐献者的感谢，共同期盼中华骨髓库的美好明天。

A handwritten signature in black ink, which appears to be '洪俊岭' (Hong Junling).

Nowadays, we devote ourselves to increase the number of CMDP's registered donors, to improve the service quality, to enlarge the scope of services, and to cooperate with the other registries worldwide, for the sake of facilitating the matched donor for every patient. The development history of CMDP clearly records that the patients, donors, all the individuals and organizations which make significant efforts, and stand with us through thick and thin. This annual report keeps the track of my team's performance in 2012, which also describes the picture of CMDP's development indicates CMDP develops in a health and ordered way.

Best regards to patients, and thanks to the effort of donors. We are looking forward to CMDP's better future.

Hong Junling

# 前言

# 01

中国造血干细胞捐献者资料库（以下称“中华骨髓库”），英文为：China Marrow Donor Program（缩写：CMDP）。其前身是1992年经卫生部批准建立的“中国非血缘关系骨髓移植供者资料检索库”。2001年，在政府有关部门的支持下，中国红十字会重新启动了建设资料库的工作。同年12月，中央编办批准成立中国造血干细胞捐献者资料库管理中心，统一管理和规范开展志愿捐献者的宣传、组织、动员，HLA（人类白细胞抗原）分型，为患者检索配型相合的捐献者并提供移植相关服务等。

中华骨髓库的注册标志是由四颗红心围绕红十字组成。象征着中华骨髓库由中国红十字会领导，充分体现红十字会保护人的生命和健康的人道宗旨和人人爱我、我为人人的博爱特征，动员和呼唤全社会奉献爱心，拯救患者的生命。

1996年，上海志愿者孙伟成为中华骨髓库首位捐献者；2008年7月，中华骨髓库累计捐献例数达到1000例；2011年1月，中华骨髓库累计捐献造血干细胞突破2000例；2012年9月，中华骨髓库累计捐献造血干细胞突破3000例。

2009年8月，中华骨髓库入库志愿者数据突破100万人份；截至2012年底，入库数据已达165万多人份。中华骨髓库共发现400余个中国人HLA新等位基因，不仅为全球HLA领域的研究作出了巨大的贡献，也对研究中国人群HLA基因的多态性与疾病的相关性及人类的起源提供了宝贵的数据财富。

2012年中华骨髓库成为世界骨髓库的正式成员，与世界联系日趋紧密。7月10日，中华骨髓库向国（境）外捐献第100例造血干细胞，充分显现出中华骨髓库在国际上的地位，也展现出了重大的临床意义。



中华骨髓库注册标志

# Preface

The Data Bank of Chinese Hematopoietic Stem Cell Donors, also known as the China Marrow Donor Program (CMDP), is a non-profit organization under the umbrella of the Red Cross Society of China (RCSC). CMDP was established in 1992 and subsequently reactivated in 2001. Its mission is to regulate and administer unrelated hematopoietic stem cell (HSC) donor recruitment, HLA (Human Leukocyte Antigen) typing and stem cell transplantation for genetically matched donor.

In 1996, Sun Wei became the first PBSC donor of China Marrow Donor Program in Shanghai. In July 2008, CMDP provided the 1,000<sup>th</sup> HSC product. In January 2011, the number of donated HSC products from CMDP reached 2,000. By the end of September 2012, CMDP had performed 3,000 HSC donations.

In August 2009, CMDP's recruited potential HSC donors reached one million. The number reached 1.65 million by the end of 2012. CMDP found more than 400 Chinese new HLA alleles, which is not only making a great contribution to the global HLA research, but also offer of providing the valuable data to the research of correlation between the polymorphism of Chinese HLA genes and the disease, and also to the research of the origin of mankind.

In 2012, CMDP joined World Marrow Donor Association and Bone Marrow Donor Worldwide. CMDP performed the 100<sup>th</sup> donation to oversea recipient on July 10. It sufficiently indicated CMDP's status in the world and its considerable clinical significance.



CMDP Logo

# 全国机构分布图

中华骨髓库全国共有31家省级分库，30家HLA组织配型实验室，7家HLA高分辨分型确认实验室，1家质量控制实验室，先后与国内6家脐血库及119家移植/采集医院签订了合作协议。

## CMDP National Network

CMDP operates 31 provincial branch registries, 30 HLA typing laboratories, 7 HLA high-resolution laboratories and 1 quality control laboratory. It also cooperates with 6 domestic cord blood banks and 119 contracted transplant/collection centers.



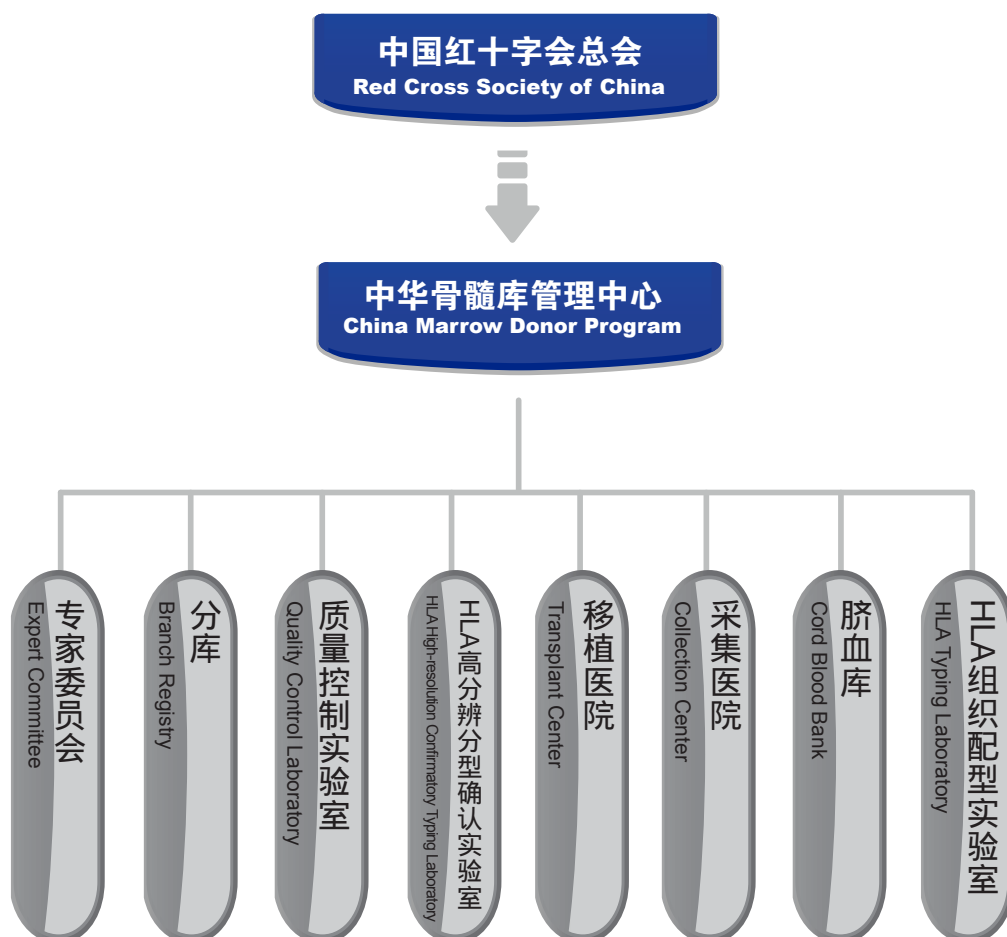


## 组织机构图

中华骨髓库与HLA组织配型实验室、HLA高分辨分型确认实验室、质量控制实验室、移植/采集医院、脐带血造血干细胞库建立合作关系，在专家委员会及省级分库的协作下，共同为白血病等患者提供服务。

## CMDP Organization Chart

With the collaboration of HLA typing laboratories, HLA high-resolution laboratories, quality control laboratory, transplant/collection centers and cord blood banks and the contribution of expert committee and provincial branch registries, CMDP provides the services to patients who diagnose with leukemia or other blood diseases worldwide.



# 业务通报

## Business Highlights

# 02

在各方共同努力下，中华骨髓库取得了举世瞩目的成就。截至2012年底，中华骨髓库容量突破165万人份，累计捐献数突破3000例，向国（境）外捐献超过100例。全年实现造血干细胞捐献652例，其中向国（境）外捐献16例。中华骨髓库经过10余年发展，已跻身于世界一流骨髓库的行列，充分体现了中华骨髓库作为负责任的大库日益为全世界患者提供更多生的希望，也将为国际社会做出更多的人道主义贡献。

Through the efforts of all parties, CMDP has made remarkable achievements. By the end of 2012, CMDP recruited 1.65 million donors and facilitated more than 3,000 HSC donations, with more than 100 cases to overseas recipients. In 2012, CMDP performed 652 HSC collections, including 16 cases for overseas patients. After ten years development, CMDP has become one of the world's leading registries. It fully embodies that CMDP provides more and more hope of lives to the patients all over the world as a large registry. CMDP will do more humanitarian contributions to the international community as well.

### 医疗服务 Medical Services

2012年，中华骨髓库实现了首例骨髓血造血干细胞采集；首位外籍入库志愿者为白血病患者捐出生命种子。韩联社9月21日消息，韩国国防部长官金宽镇向中国国防部长梁光烈致函，就一位中国士兵向一名韩国白血病患者捐献造血干细胞一事表示了感谢。

In 2012, CMDP facilitated the first bone marrow collection. Also in 2012, the first foreign donor of CMDP made the donation. The Yonhap reported, South Korean Defense Minister wrote to his Chinese counterpart Mr. Liang Guanglie to express his gratitude as there was a Chinese soldier donated HSC to a Korean leukemia patient on September 21.



## 中华骨髓库涉外捐献突破100例

CMDP's overseas donations reached 100 on July 10,2012



2012年7月10日，中华骨髓库向国(境)外捐献第100例造血干细胞。由于人类基因的多态性，世界上没有任何一个骨髓库可以单独为全部患者提供合适的造血干细胞，这就决定了各国骨髓库需在世界范围内进行广泛合作。2012年,中华骨髓库成为世界骨髓库的正式成员，与世界联系日趋紧密，100例涉外捐献充分显现出中华骨髓库在国际上的地位，也展现出了重大的临床意义。

## 中华骨髓库加入世界骨髓库首次上传数据

CMDP joined WMDA & BMDW, and uploaded CMDP donors' data to BMDW for the first time on July 30,2012



2012年7月30日，中华骨髓库首次向世界骨髓库上传数据，标志着中华骨髓库正式“入世”，这既是中华骨髓库发展史上一个新起点，也对世界骨髓库有立竿见影的扩容意义。有了中华骨髓库的参与，世界骨髓库才更加完整，发展才会更好更健康。

## 中华骨髓库捐献造血干细胞逾3000例

CMDP facilitated the 3000<sup>th</sup> HSC donation on September 14,2012

2012年9月14日，“中华骨髓库第3000例造血干细胞交接仪式暨新闻通报会”在北京解放军307医院召开。中国红十字会常务副会长赵白鸽(右)向志愿捐献者马亚辉颁发“捐献造血干细胞荣誉证书”。中华骨髓库实现捐献造血干细胞3000例，是一个具有里程碑式意义的重要标志。3000例代表的不仅是一个数字，一种规模，而是一个民族精神，一种社会风尚，凝聚着中华骨髓库工作者的辛勤和汗水，更凝聚着捐献者的大爱和高尚。



## 举办“中华骨髓库非血缘造血干细胞移植论坛”

CMDP held the Unrelated Hematopoietic Stem Cell Transplantation Forum in December,2012

2012年12月，为了提高非血缘造血干细胞移植成功率，促进骨髓库健康、科学的发展，为临床专家提供交流平台，中华骨髓库管理中心组织举办了“中华骨髓库非血缘造血干细胞移植论坛”。

## 技术服务 Technical Support Services

截至年底，2012年全年共入库数据18.8966万人份，其中HLA高分辨率分型数据占91.32%。年底，完成了全年入库HLA分型数据质控工作，共计抽检3761人份，全年质控错误率为0.45%，连续三年达到国际先进水平。

By the end of 2012,CMDP recruited 188,966 donors in this year.High-resolution HLA typing data took up to 91.32% of data imported in 2012.The annual 2% random sampling QC was completed by the end of the year. 3,761 samples were checked.The QC error rate was 0.45%,which reached the international advanced level for three consecutive years.

## 抓紧抓好科研工作

### Scientific Research

2012年进一步完善《中华骨髓库CWD表》，并在专家会上做了汇报。全年共收集科研课题9个，经专家论证评审确立了4个课题。863课题——《面向3P医学的生物芯片研制》关于肿瘤（包括白血病在内）预警方面的研究得到科技部批准立项，标志着中华骨髓库样品库正在成为国家重大研究项目中不可或缺的资源库。

## 初步完成“十二五”中华骨髓库网络系统升级改造

### CMDP preliminary accomplished the IT network upgrading project

2012年2月，“十二五”中华骨髓库网络系统机房及硬件环境建设通过验收。8月16日，召开网络软件升级改造新系统上线前的专家评审会，与会专家认为：此系统在“十一五”基础上对工作流程进行了优化，实现了大规模高分数据入库，满足了“十二五”提出的目标，同意通过上线前评审。12月20日，通过网络系统软件升级改造初步验收。

## 中华骨髓库协议HLA高分辨分型确认实验室首获ASHI认证

### One of the CMDP-contracted high-resolution laboratories obtained ASHI accreditation

2012年2月,苏州大学附属第一医院HLA高分辨分型确认实验室首获ASHI认证，为中华骨髓库创造了更高的技术平台，起到了科技引领的作用，拓宽了中华骨髓库与世界各骨髓库之间的沟通渠道。

## 召开中华骨髓库2012年专家委员会会议

### CMDP Expert Committee meeting was held in December 2012

2012年12月召开了“中华骨髓库2012年专家委员会会议”，通报了第四届年会的筹备情况和2012年中华骨髓库资助的五项科研课题的进展情况，其中，质量控制实验室主任蔡剑平通报了《中华骨髓库造血干细胞捐献志愿者HLA等位基因和单倍型频率分析》，这一研究对中国人群的基因频率及单倍型频率的归纳有着深远的意义，同时也为中华骨髓库的检索查询系统提出了较为可靠的理论依据。

## 财务工作 Financial Activities

2012年10月，中华骨髓库2012年财务工作研讨会在云南腾冲召开。在开幕式上，管理中心主任洪俊岭总结了2012年工作的几大亮点，指出这次会议的召开是为更好地学习贯彻落实《国务院关于促进红十字事业发展的意见》（国发[2012] 25号）精神，加大对省级分库的财务监督、业务指导、工作督查力度，全面了解分库的财务工作状况，规范分库的财务管理。

会议还通报了省级分库2012年度财务工作检查情况、未匹配数据情况、省级分库自筹资金入库数据管理规定，介绍了网络管理系统代收费模块。

In October, 2012, CMDP's Financial Work Seminar was held in Tengchong, Yunnan. In the opening ceremony, Director Hong Junling summarized the work highlights in 2012, and indicated that the goal of this seminar was to pursue efforts to financial supervision, operational guidance and supervise of branch registries.



## 志愿服务 Voluntary Services

### 完成中华骨髓库各地志愿服务工作调查报告

A national-wide survey on report of CMDP's voluntary service around mainland China was completed

中华骨髓库各地志愿服务工作调查报告显示，全国共有26个省、115个地市、146所高校建立了专门的“捐献造血干细胞志愿服务组织”，注册志愿者人数达16959人。

## 召开“中华骨髓库2012年宣传和志愿服务工作交流会”

2012 CMDP Publicity and Voluntary Services Workshop was held in November

2012年11月召开的“中华骨髓库2012年宣传和志愿服务工作交流会”正式发布了“中华骨髓库捐献造血干细胞志愿服务总队队徽”，会议表彰了首批479名“中华骨髓库五星级志愿者”。

徽章中文版



徽章英文版



## 先进人物、组织受到中国红十字会总会表彰

The top volunteers and organizations were gained RCSC awards for their excellent performance

在12月召开的“全国红十字志愿服务暨宣传工作会议”上，河南省造血干细胞捐献者任抗战被中国红十字会总会授予“杰出红十字志愿者”，康辉、杨曦、潘庆伟、邱宏锐被评为“中国红十字志愿服务专业贡献奖”，商海涛等多名造血干细胞捐献者被评为“优秀红十字志愿者”，北京市造血干细胞捐献志愿者协会、天津分库造血干细胞捐献者“爱心之家”、上海市红十字捐献造血干细胞志愿服务队、云南省红河学院捐献造血干细胞志愿宣传队被授予“优秀红十字志愿服务队”称号。

## 分库工作 Branch Registries

中华骨髓库省级分库工作在2012年也取得长足发展。河南分库累计捐献突破300例，广东、山东分库累计捐献突破200例，浙江、陕西、湖北、辽宁分库累计捐献突破100例。

CMDP branch registries got significant development in 2012. The HSC donation number of Henan branch registry reached 300. Guangdong and Shandong branch registries reached 200. Moreover, Zhejiang, Shanxi, Hubei and Liaoning branch registries reached 100 by the end of this year.

湖北分库坚持正面的舆论宣传，多次成功挖掘典型事例，进行深度报道。广西、广东、内蒙古、河北、四川、上海、云南、海南等分库走进大学校园，开展了丰富多彩的宣传活 动，传播捐献知识。

Hubei branch registry insisted on positive publicity,and the best donors gained in-depth press coverage. Guangxi, Guangdong, Inner Mongolia, Hebei, Sichuan, Shanghai, Yunnan, Hainan and some other branch registries had conducted a diversity of promotional events to spread the HSC donation knowledges in university campus.

山西、云南、贵州分库在省红十字会的领导下，积极与当地卫生行政部门沟通联络，为造血干细胞捐献者争取了免费用血优惠政策。

Under the leadership of local red cross society,Shanxi,Yunnan and Guizhou branch registries successfully negotiated with local health administration.As a result,the HSC donors could take advantage of incentive policy for local blood donors on usage of blood products for free.

“北京市红十字会造血干细胞捐献志愿者之家”获得北京市民政局行政许可，正式更名为“北京市造血干细胞捐献志愿者协会”，是全国首家成为独立法人的造血干细胞捐献志愿服务组织。

Beijing branch registry's volunteer organization obtained the approval of Beijing Municipal Civil Affairs Bureau,which is the first independent legal entity of HSC donation volunteer service organization in China.

广东、贵州等省级分库召开志愿服务工作会，将总库精神落实下去，激发志愿者们参与公益的热情，提升志愿服务的能力。

Guangdong,Guizhou and some other branch registries held voluntary services conference to inspire the enthusiasm of the volunteers to participate in public welfare,and their expertises and capabilities.



贵州分库刘华华成为中华骨髓库系统中第一位成功捐献造血干细胞的工作人员。

Liu Huahua,a staff member of Guizhou branch registry,is the first HSC donor among CMDP staff.





2012年9月26日，河南省志愿者任先生向台湾同胞捐献造血干细胞。这是中华骨髓库对台湾地区捐献的第16例，对国（境）外捐献的第108例，也是中华骨髓库河南分库捐献的第300例。图为中国红十字会副会长郝林娜(左)在中华骨髓库向台湾捐献第16例造血干细胞交接仪式上向任先生颁发捐献造血干细胞荣誉证书。

The ceremony of PBSC handover which celebrated for the 16<sup>th</sup> case from CMDP to Taiwan took place in Beijing.

湖北省宜昌市三八红旗手、宜昌市学雷锋先进个人黄丽丹，正值哺乳期一位江苏白血病患者与她配型成功，面对同死神搏斗的病人与仅6个月大正在接受母乳喂养儿子，黄丽丹毅然决择，做通丈夫、父母、公婆的工作，提前给孩子断奶，救助病人。黄丽丹造血干细胞的捐献是人类最伟大的爱，她用自己的生命火焰重燃了他人生命的蜡烛，奉献让生命的火焰延续不息；她牺牲了小我，成就了“大我”，体现了“人性之美”。在黄丽丹的身上我们看到了白衣天使圣洁的光辉。

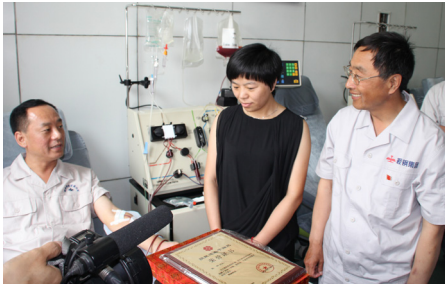


The story of Huang Lidan, the loving mother, showed the glory of human nature.



首例涉外骨髓捐献在江苏采集出境。2012年6月26日，江苏省志愿者、徐州医学院重症ICU护士谭晓洁在徐州医学院附属医院为一韩国患者捐献骨髓造血干细胞，成为中华骨髓库首位捐献骨髓造血干细胞的志愿者。图为江苏省红十字会党组书记、专职副会长李新平将谭晓洁捐献的骨髓交给韩国骨髓库的工作人员。

The first bone marrow collection took place in Jiangsu.



“郭明义爱心团队”深度参与造血干细胞捐献工作。“郭明义爱心团队”成立于2009年7月，在鞍山市红十字会的指导下，至今已经发展成为5支以郭明义命名的志愿者组织。几年来，爱心团队充分发挥了志愿者团队的独特作用，不论是在参与造血干细胞捐献的各项宣传活动、布置采集现场、咨询解答、采集血样，还是在供者再动员、看望捐献者等方面都做出了大量的、卓有成效的工作。据统计，郭明义爱心团队发动社会各界等共5000多人，举行了二十多批的志愿捐献造血干细胞血样采集活动，为推动造血干细胞捐献工作做出了巨大的贡献。

The loving team headed by Guo Mingyi participated in HSC coordination.

2012年8月，宁夏石化公司职工李天信实现了他志愿捐献造血干细胞的愿望，成功救治一名韩国患儿，成为宁夏涉韩捐献第一人。此次捐献引起社会各界高度重视，电视、报纸、网络等各类媒体都集中进行了宣传报道，宁夏红十字会以此为契机，与多家单位联动组织覆盖性宣传，使造血干细胞知晓率明显提升。李天信也被自治区党委宣传部、自治区文明办表彰为全区精神文明建设工作“优秀志愿者”。

In August 2012, Donor Li Tianxin donated PBSC to a Korean patient.



2012年7月3日，浙江第二位跨国造血干细胞捐献者潘克勤在北京完成捐献。潘克勤在北京空军总医院完成造血干细胞的采集和捐献，她捐献的造血干细胞将会给韩国一名白血病患者带来生的希望。

Pan Keqin donated PBSC in Beijing, who is the second donor donated to overseas patient in her hometown.

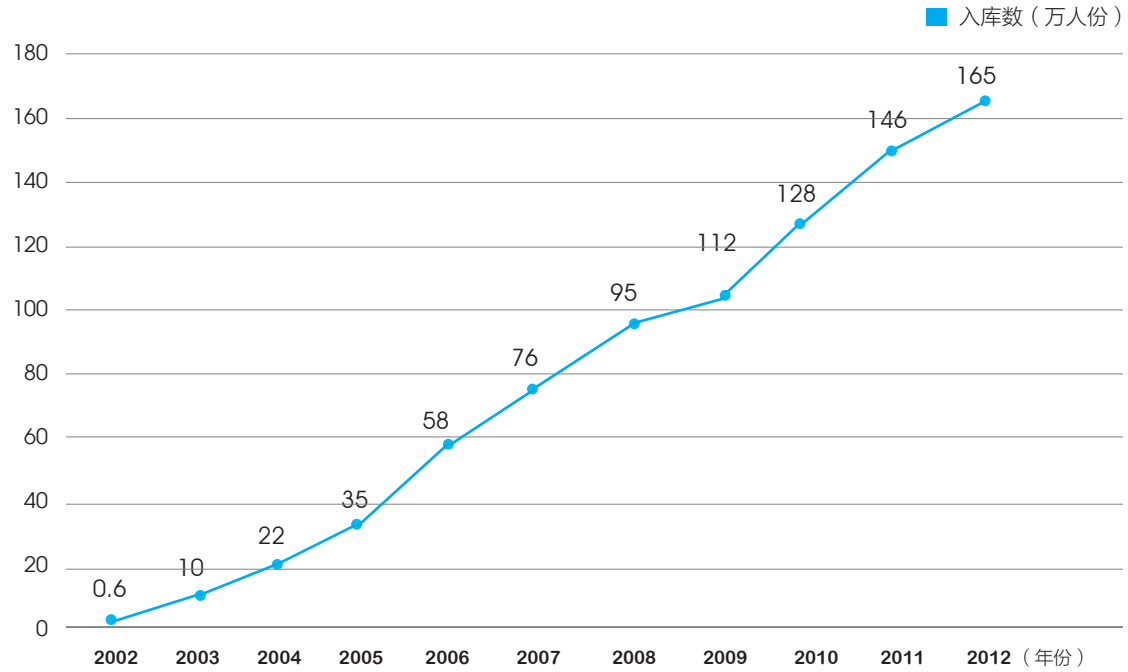
为血液病患者两次捐献造血干细胞，福建省“最美保安”感动八闽九州。福建省革命老区龙岩古田会议纪念馆的一名保安小廖，为挽救安徽一名13岁血液病患者捐献了造血干细胞。然而，不幸再次降临到这个患儿身上，接受造血干细胞移植后，患儿病情复发了，小廖再次接到通知，体检合格后他立刻动身前往福州。再次成功为患儿送去生命的希望。

That a security donated PBSC to a child twice in Fujian touched people around China.

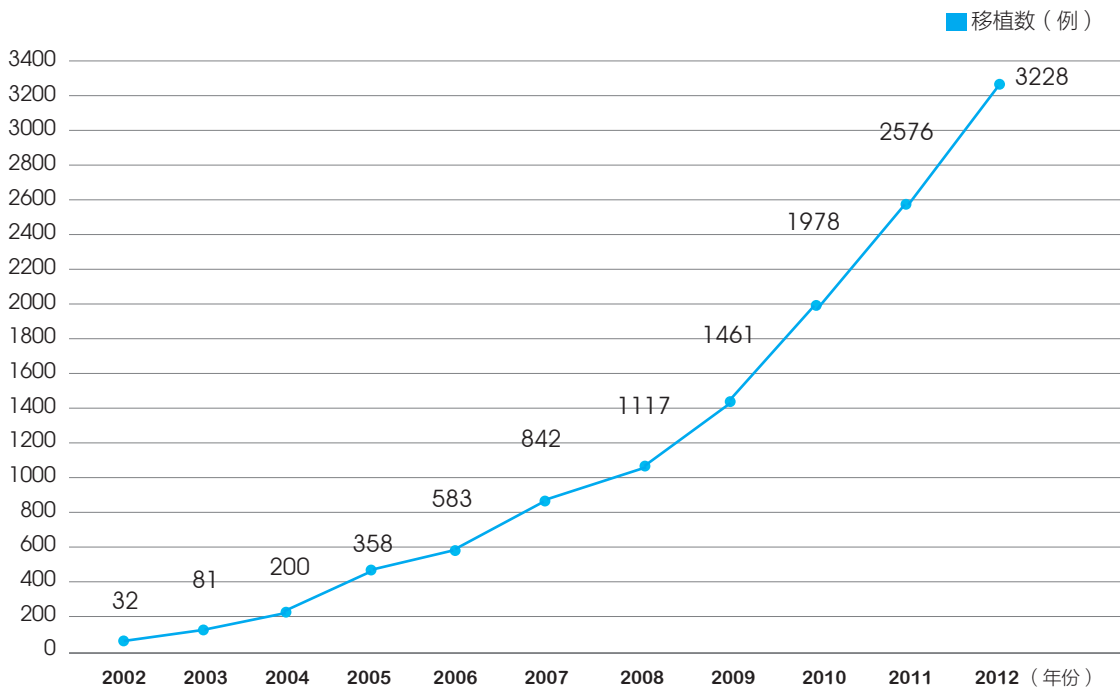


## 统计资料 Statistics

### 累计入库志愿捐献者数据 Total Number of Enlisted Donors



### 累计移植数据 Total Number of Transplants



## 截至2012年底向国(境)外捐献情况

### Total Number of Donation for Oversea Patients

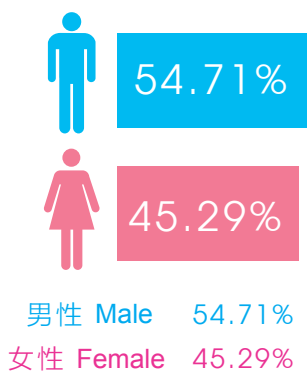
中国香港: 41例    加拿大: 2例    韩 国: 29例    美 国: 9例    新加坡: 7例  
 中国台湾: 16例    瑞 士: 1例    阿富汗: 1例    英 国: 1例    意大利: 1例    总数: **108例**



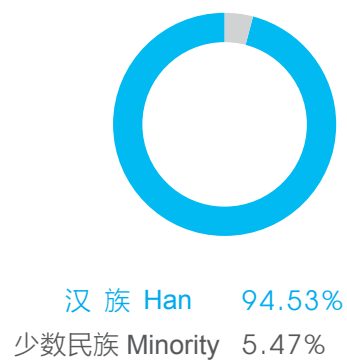
## 入库数据相关统计

### Demographic Statistics on Enlisted Donors

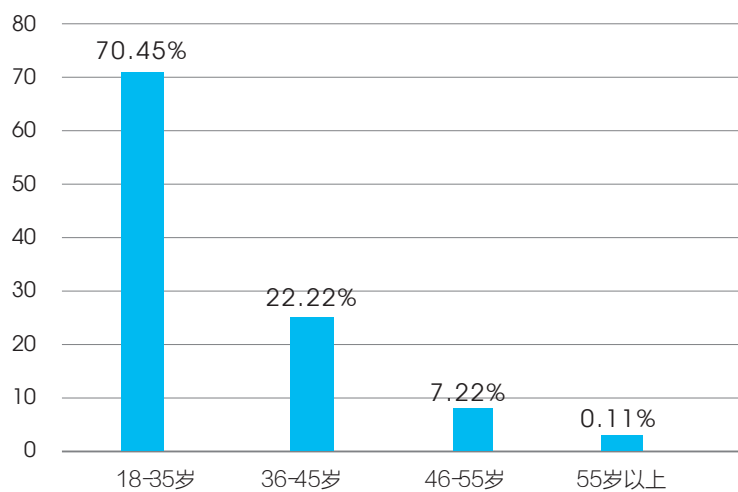
#### > 性别比例 Gender



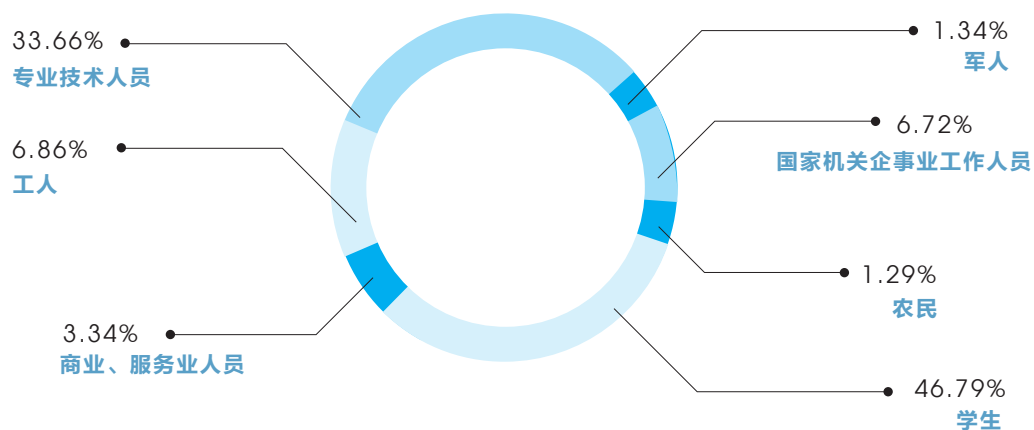
#### > 民族比例 Nationality



> 年龄比例 Age

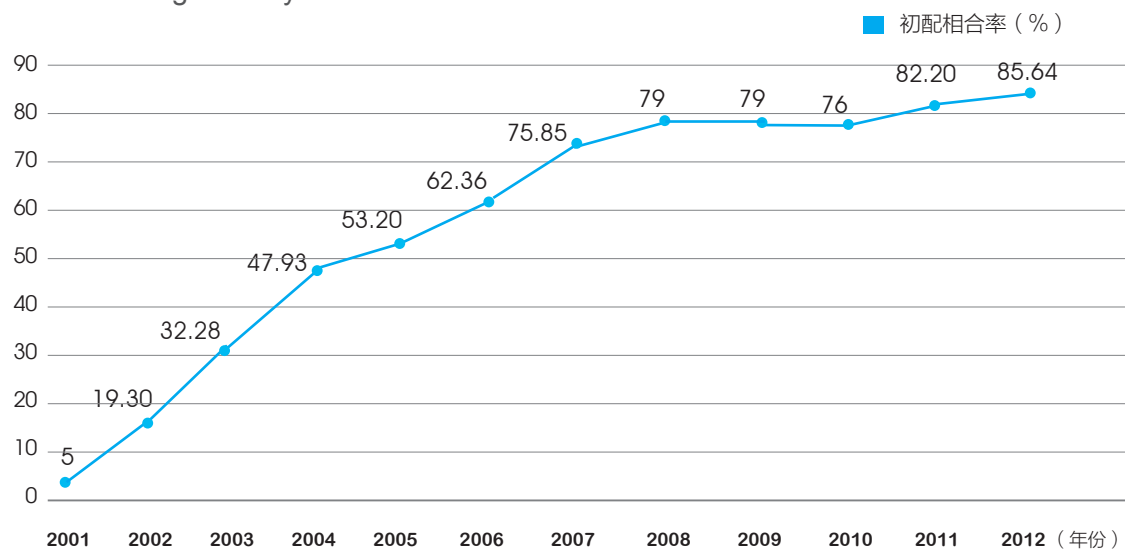


> 职业比例 Occupation



2001-2012年度初配相合率

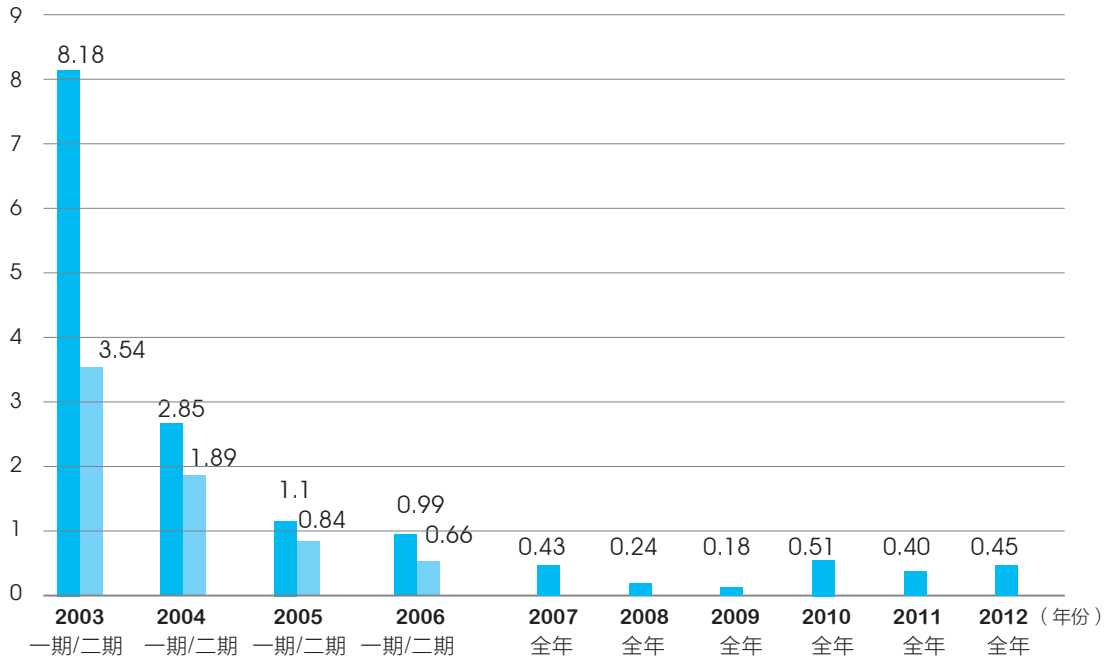
HLA Matching Rate by Low Resolution



### 入库HLA数据2%抽检质控错误率

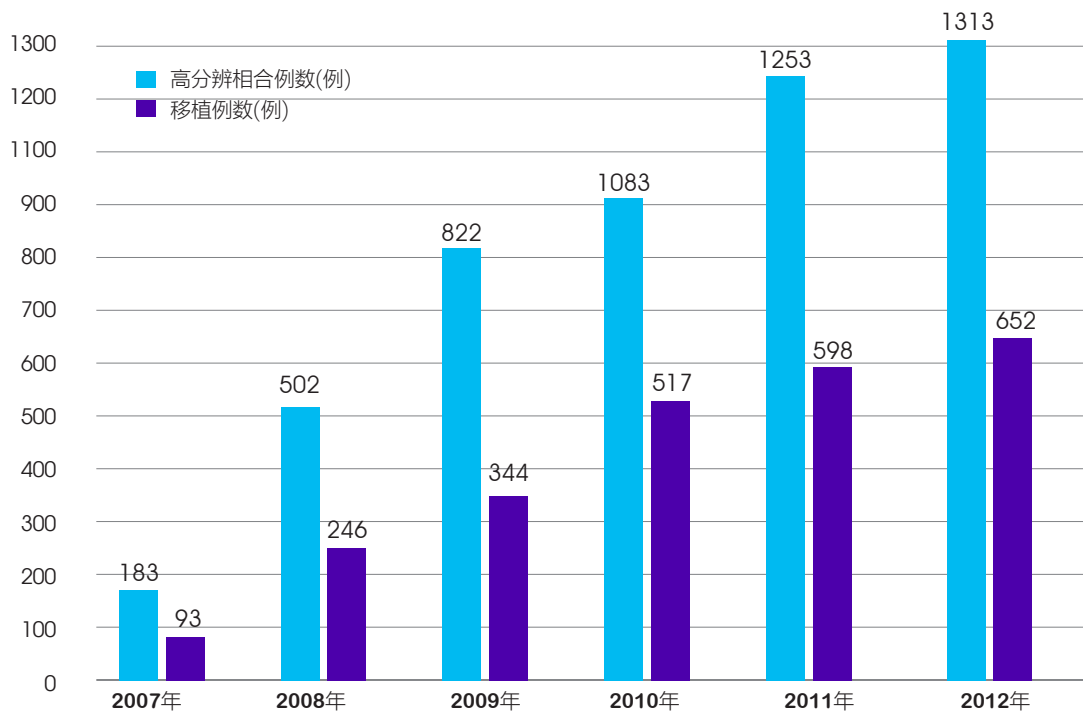
2% Random Sampling Inspection Error Rate

■ 错误率 (%)



### 2007-2012年HLA高分辨相合及捐献例数

Number of High-resolution Matching & HSC Product Donated (2007-2012)



## 患者随访统计表

### Statistics from Follow-up Surveys of Patients Post-Transplantation

1996年-2011年患者移植后一年成活率

Survival Rate of Patients: One Year After Transplantation (1996-2011)

年 份	移植例数	生存人数	生存率
1996 -2003年	79	43	54%
2004年	119	63	53%
2005年	168	101	60%
2006年	215	140	65%
2007年	241	172	71%
2008年	275	175	68%
2009年	327	235	72%
2010年	505	365	73%
2011年	585	398	69%
合 计	2497	1691	68%

1996年-2011年以性别分类患者移植术后成活率

Survival Rate of Patients: By Gender (1996-2011)

患者性别	移植例数	移植术后100天生存率	移植术后一年生存率
男	1590	82%	67%
女	907	83%	70%
合 计	2497	83%	68%

1996年-2011年以年龄分类患者移植术后成活率

Survival Rate of Patients: By Age (1996-2011)

患者年龄	移植例数	移植术后100天生存率	移植术后一年生存率
60岁以上	2	0	0
51-60岁	76	72%	45%
41-50岁	280	76%	58%
31-40岁	543	86%	68%
21-30岁	790	80%	68%
11-20岁	599	85%	72%
10岁以下	207	90%	83%
合 计	2497	83%	68%

1996年-2011年以病种分类患者移植术后成活率  
Survival Rate of Patients: By Diagnosis (1996-2011)

患者疾病	随访例数	移植术后100天生存率	移植术后一年生存率
急性淋巴细胞白血病	752	80%	62%
急性粒细胞白血病	665	85%	71%
慢性粒细胞白血病	555	83%	71%
再生障碍性贫血	162	80%	73%
骨髓异常增生综合症	135	85%	69%
淋巴瘤	78	81%	63%
地中海贫血	42	90%	88%
急性非淋巴细胞白血病	36	78%	61%
慢性淋巴细胞白血病	21	86%	62%
多发性骨髓瘤	8	88%	63%
噬血细胞性淋巴组织细胞增生症	7	100%	100%
先天性免疫缺陷	6	83%	67%
急性混合性白血病	6	83%	83%
粘多糖病	5	100%	100%
阵发性睡眠性血红蛋白尿症	4	75%	75%
骨髓纤维化	3	67%	33%
WAS综合症	2	100%	100%
高IgM血症	2	100%	100%
浆细胞性白血病	2	0%	0%
丙酮酸基酶缺乏症	1	100%	100%
大理石病	1	100%	100%
白血肉瘤	1	0%	0%
进行性肌营养不良	1	100%	100%
慢性活动性EBV病毒感染	1	100%	100%
幼年型粒-单核细胞白血病	1	100%	100%
合计	2497	83%	68%

2006年-2011年以HLA高分辨分类患者移植术后成活率  
Survival Rate of Patients: By High-Resolution Typing (2006-2011)

位点数	移植例数	移植术后100天生存率	移植术后一年生存率
基因全相合 (10/10)	952	86%	72%
一个基因不相合 (9/10)	781	83%	71%
两个基因不相合 (8/10)	306	83%	67%
三个基因不相合 (7/10)	78	77%	60%
四个基因不相合 (6/10)	10	80%	60%
五个基因不相合 (5/10)	4	0	0
合计	2131	84%	70%



1996年-2012年各分库库容使用率统计表

Rate of Donor Utilization : Statistics by CMDP Branch Registries (1996-2012)

编号	分库	累计移植数	累计入库量	累计库容使用率 (%)
1	广东	241	58416	0.413
2	河南	329	85162	0.386
3	上海	285	85581	0.333
4	浙江	123	39868	0.309
5	江苏	287	103803	0.276
6	天津	130	49109	0.265
7	湖南	236	96720	0.244
8	湖北	120	52272	0.230
9	山东	235	107730	0.218
10	广西	81	37705	0.215
11	重庆	49	26507	0.185
12	新疆	26	14241	0.183
13	贵州	54	29953	0.180
14	云南	70	40002	0.175
15	福建	87	50984	0.171
16	西藏	1	588	0.170
17	北京	149	105363	0.141
18	海南	40	29584	0.135
19	河北	135	103595	0.130
20	安徽	30	23989	0.125
21	陕西	110	88426	0.124
22	内蒙古	29	24039	0.121
23	青海	9	7646	0.118
24	黑龙江	68	59001	0.115
25	山西	72	66680	0.108
26	辽宁	110	102578	0.107
27	四川	59	57520	0.103
28	吉林	36	40163	0.090
29	江西	27	33544	0.080
30	甘肃	17	21490	0.079
31	宁夏	7	12872	0.054
	总计	3225	1655095	0.195

2012年各分库库容使用率统计表

Rate of Donor Utilization: Statistics by CMDP Branch Registries (2012)

编号	分库	2012年捐献数	累计入库量	2012年度库容使用率(%)
1	河南	85	85126	0.100
2	广东	43	58416	0.074
3	浙江	28	39868	0.070
4	湖北	32	52272	0.061
5	天津	30	49109	0.061
6	广西	22	37705	0.058
7	江苏	60	103803	0.058
8	新疆	8	14241	0.056
9	山东	56	107730	0.052
10	云南	20	40002	0.050
11	湖南	45	96720	0.047
12	贵州	12	29953	0.040
13	上海	31	85581	0.036
14	河北	37	103595	0.036
15	重庆	8	26507	0.030
16	安徽	7	23989	0.029
17	内蒙古	7	24039	0.029
18	山西	18	66680	0.027
19	福建	12	50984	0.024
20	辽宁	23	102578	0.022
21	黑龙江	12	59001	0.020
22	海南	6	29584	0.020
23	四川	11	57520	0.019
24	陕西	16	88426	0.018
25	北京	14	105363	0.013
26	青海	1	7646	0.013
27	甘肃	2	21490	0.009
28	江西	3	33544	0.009
29	宁夏	1	12872	0.008
30	吉林	2	40163	0.005
31	西藏	0	588	0.000
	合计	652	1655095	0.039

2012年各医院移植数统计表

Number of Transplants: by Transplant Centers (2012)

编号	医院名称	2012年移植数
1	苏州大学附属第一医院	78
2	中国人民解放军307医院移植科	58
3	上海市儿童医学中心	40
4	北京大学人民医院	26
5	浙江大学医学院附属第一医院	23
6	第二军医大学附属长海医院	21
7	广东省南方医院	20
8	济南军区总医院	19
9	中山大学附属第二医院	19
10	北京市道培医院	18
11	中国医学科学院血液病医院	18
12	上海道培医院	18
13	华中科技大学同济医学院附属协和医院	17
14	中国人民解放军301医院	15
15	上海交通大学附属瑞金医院	15
16	北京大学第一医院	15
17	中国人民解放军空军总医院	11
18	第三军医大学第二附属医院（新桥）	10
19	上海市第一人民医院	10
20	中南大学湘雅医院	9
21	江苏省人民医院	8
22	广西医科大学第一附属医院	7
23	河南省肿瘤医院	7
24	广州军区广州总医院	6
25	华中科技大学同济医学院附属同济医院	6
26	厦门大学附属中山医院	6
27	浙江大学医学院附属第二医院	6
28	中山大学附属第一医院	4
29	浙江大学医学院附属儿童医院	4
30	西安交通大学第一附属医院	4
31	第三军医大学第一附属医院	4
32	淮安市第一人民医院	4
33	中国人民解放军307医院血液科	4
34	第四军医大学唐都医院	4
35	北京军区总医院	4
36	北京军区总医院附属八一儿童医院	4
37	浙江温州市医学院附属第一医院	4
38	河南省人民医院	3
39	中国人民解放军304医院	3

编号	医院名称	2012年移植数
40	首都医科大学附属北京友谊医院	3
41	南京东南大学附属中大医院	3
42	徐州医学院附属医院	3
43	哈尔滨第一医院血液病肿瘤研究所	3
44	广东省中山市人民医院	3
45	四川大学华西第二医院	3
46	北京协和医院	3
47	中山大学附属第三医院	3
48	武汉市中心医院	3
49	安徽医科大学附属第一医院	3
50	中国人民解放军海军总医院	3
51	国立台湾大学医学院附设医院	3
52	韩国延世大学世博兰斯医院	3
53	首都医科大学附属北京儿童医院	2
54	西安交通大学第二附属医院	2
55	重庆医科大学附属第二医院	2
56	成都军区昆明总医院	2
57	首都医科大学宣武医院	2
58	南京军区南京总医院	2
59	兰州军区总医院	2
60	江苏省淮安市第二人民医院	2
61	浙江省中医院	2
62	广州市第一人民医院	2
63	第二军医大学附属长征医院	2
64	深圳市第二人民医院	2
65	天津市第一中心医院	2
66	郑州市第三人民医院	2
67	广东江门市中心医院	2
68	中国人民解放军白求恩国际和平医院	2
69	中国人民解放军南京军区福州总医院	2
70	广州市妇婴医院	2
71	中南大学湘雅三院	2
72	韩国国家癌症中心	2
73	香港玛丽医院	2
74	北京大学深圳医院	1
75	第四军医大学第一附属(西京)医院	1
76	中国医科大学附属第二医院(盛京医院)	1
77	四川大学华西医院	1
78	苏州大学附属第三医院(常州市第一人民)	1
79	广东省人民医院	1
80	北京大学第三医院	1
81	吉林大学第一医院	1
82	上海交通大学附属新华医院	1

编号	医院名称	2012年移植数
83	昆明医学院第一附属医院	1
84	四川省人民医院	1
85	山东省千佛山医院	1
86	江西医学院第一附属医院	1
87	美国斯隆·凯特琳纪念医院	1
88	韩国天主教大学血液与骨髓移植中心	1
89	韩国国立全南大学医院	1
90	韩国国立庆北大学华山医院	1
91	首尔国立大学医院	1
92	新加坡中央医院	1
93	中国人民解放军第309医院	0
94	首都医科大学附属北京朝阳医院	0
95	天津医科大学附属肿瘤医院	0
96	河北医科大学第二医院	0
97	山西医科大学第二医院	0
98	大连医科大学附属第一医院	0
99	中国人民解放军463医院	0
100	哈尔滨医科大学附属第二医院	0
101	上海市同济医院	0
102	复旦大学附属华山医院	0
103	南京大学医学院附属鼓楼医院	0
104	江苏连云港市第一人民医院	0
105	徐州市中心医院	0
106	浙江省宁波市第一医院	0
107	安徽省立医院血液科	0
108	福建医科大学附属协和医院	0
109	泉州市第一医院	0
110	福建医科大学附属第一医院	0
111	江西省人民医院	0
112	山东省立医院血液科	0
113	青岛市中心医院	0
114	郑州大学第一附属医院移植中心	0
115	广东省第二人民医院	0
116	暨南大学附属第一医院(广州华侨医院)	0
117	南方医科大学珠江医院	0
118	广州医学院附属第一医院肿瘤血液中心	0
119	广州医学院附属第二医院	0
120	海南省人民医院	0
121	重庆医科大学附属第一医院	0
122	贵州医学院附属医院	0
123	云南省第一人民医院	0
124	云南省第二人民医院	0
125	西安市中心医院血液病研究所	0
总计		652

## 交往传播

# 03

## Exchange & Communication

### 洪俊岭主任率团出访世界骨髓库

2012年6月18日至23日，由中华骨髓库管理中心主任洪俊岭为团长的中华骨髓库代表团一行六人，出访世界骨髓捐献者资料库（世界骨髓库）、世界骨髓捐献者协会、欧洲骨髓库，并顺访了欧洲器官库、丹麦骨髓库、莱顿大学医学中心的造血干细胞移植中心、HLA实验室。

June 18-23,2012, a CMDP delegation led by Director Hong Junling visited WMDA, BMDW, Eurodonor Foundation, European Organ Bank, Danish Marrow Donor Registry, HSC TC and HLA Laboratory of Leiden University.



中华骨髓库代表团团长洪俊岭主任（左五）一行与世界骨髓捐献者资料库（世界骨髓库）首席运营官、世界骨髓捐献者协会首席执行官奥索恩博士（左四），世界骨髓捐献者创始人范·路德教授（右二）等合影。

The photo shows the leader of CMDP delegation, Director Hong Junling(5<sup>th</sup> from left), Chief Executive Officer of WMDA ,Dr. Machteld Oudshoorn(4<sup>th</sup> from left), and the founder of WMDA & BMDW, Dr.Jon J. van Rood(2<sup>nd</sup> from right).

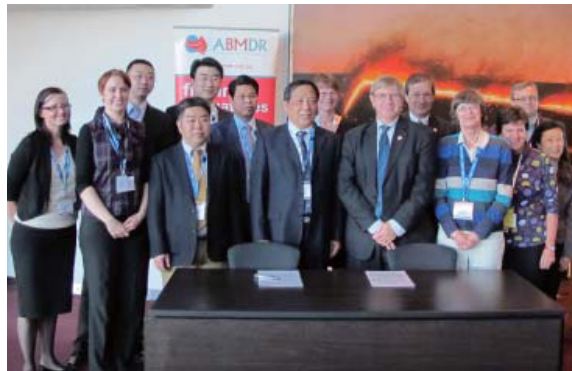
## 刘静湖副主任率团参加世界骨髓库年会

2012年5月3日至8日，由中华骨髓库管理中心副主任刘静湖为团长的六人代表团，参加了在澳大利亚悉尼召开的第九届国际骨髓库大会，代表团一行还与澳大利亚骨髓库签订了合作协议，并访问了澳大利亚红十字会。

May 3-8,2012,a CMDP delegation led by CMDP Deputy Director Liu Jinghu, attended the 9<sup>th</sup> International Donor Registry Conference in Sydney, Australia. The delegation also signed the cooperative agreement with ABMDR and visited Australian Red Cross Society.

中华骨髓库副主任刘静湖（前排左三）与澳大利亚骨髓库主席查普曼先生（前排右三）等出席合作协议签字仪式后合影。

The photo shows CMDP Deputy Director Liu Jinghu (3<sup>rd</sup> from left in the front row) and Dr.Jeremy Chapman(3<sup>rd</sup> from right in the front row), the president of ABMDR.



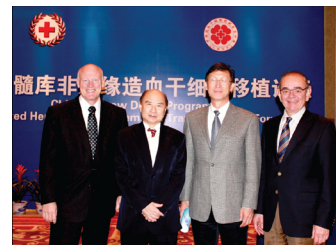
## 美国骨髓库代表参加中华骨髓库非血缘造血干细胞移植论坛

中华骨髓库非血缘造血干细胞移植论坛特邀美国骨髓库首席执行官杰弗里·希尔先生、首席医疗官丹尼斯·康弗先生、美国费城红十字血液中心组织配型与分子生物学实验室的胡蜀山教授为大家介绍造血干细胞移植最新情况和HLA研究及应用的前沿信息。论坛期间，中、美两国骨髓库举行了两次会谈，就彼此关心的一系列业务及发展问题进行了针对性的交流。

CMDP invited Dr.Jeffery Chell,CEO of NMDP,Dr.Dennis Confer,CMO of NMDP,and Dr.Susan H.Hsu,the director of Histocompatibility / Molecular Genetics Department American Red Cross Blood Services PennJersey Region,attended the Unrelated Hematopoietic Stem Cell Transplantation Forum.They gave us a picture of the latest status of HSC transplantation and HLA research and application.

中华骨髓库管理中心主任洪俊岭(右二)与中国工程院院士、中华骨髓库专家委员会主任委员陆道培(左二)，美国骨髓库首席执行官杰弗里·希尔先生(左一)，首席医疗官丹尼斯·康弗先生(右一)合影。

The photo shows CMDP Director Hong Junling(2<sup>nd</sup> from right),Dr. Lu Daopei(2<sup>nd</sup> from left),member of the Chinese Academy of Engineering and chairman of CMDP expert committee ,Dr.Jeffery Chell(1<sup>st</sup> from left),the CEO of NMDP,and Dr.Dennis Confer (1<sup>st</sup> from right),the CMO of NMDP.



## 模范人物 | Role Models

2012年，全国在捐献造血干细胞领域涌现出一批模范人物。他们在做好本职工作的同时，积极参与造血干细胞捐献的公益事业，影响、感动了中国。

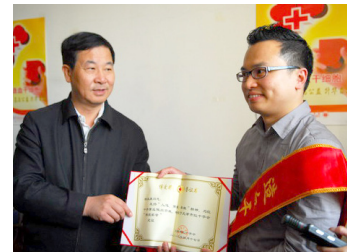
In 2012, a number of HSC donors with extraordinary selfless dedication were awarded national honors. The whole country was moved by their active participation in HSC donation.



北京市房山区法院法官厉莉的先进事迹已经深入人心，被百姓称为“爱心法官”。她的亲身实践充分展示了造血干细胞捐献者无私奉献的崇高境界和良好形象。2012年，厉莉光荣地当选中国共产党第十八次全国代表大会代表。

Li Li is a judge in People's Court of Fangshan district in Beijing. Had donated HSC twice in 2007 and 2009, she was taken deeply to people's heart. She was voted the delegate of the 18<sup>th</sup> National People Congress of the Communist Party of China.

今年35岁的杨先生出生于马来西亚，2001年留学天津就读于医科大学。2004年6月，成为天津市首批高校报名捐献造血干细胞的志愿者之一。杨先生毕业后从事了自己最为喜爱的医生工作。在救死扶伤的同时，他还积极参加公益活动，坚持每月捐献成分血，献血累计80多个单位。2012年1月，当得知自己与一名患有白血病的8岁男孩配型相合的消息后，他欣然同意捐献造血干细胞，2012年4月17日上午，在天津市第一中心医院血细胞分离室顺利完成造血干细胞采集。由此成为中华骨髓库首位外籍造血干细胞捐献者。天津市红十字会常务副会长郑新建亲自为他颁发了红十字博爱奖章和荣誉证书，对他拯救生命、奉献爱心的精神给予高度肯定。



On April 17, 2012, Mr. Yang, who comes from Malaysia, donated PBSC to a 7-year-old Chinese boy with leukemia in Tianjin.



甘肃省第15位造血干细胞捐献者豆丽娟同志先后被评为“五四青年标兵”、“甘肃省三八红旗手”、“兰州好人”等荣誉称号，引起良好的社会反响。

Dou Lijuan is a HSC donor in Gansu province. She was recognized by a number of local and national honors.

新疆捐献者黄睿和伊柏润在“奎屯市2012年党建和社会发展工作会议”上被授予奎屯市“道德模范奖”。

Huang Rui and Yi Borun are the HSC donors in Xinjiang. Both of them were honored the local ethics model.

山西省捐献者崔爱刚、马帅分别荣获“山西省十佳青年志愿者”、“感动太钢人物”称号。

Cui Aigang and Ma Shuai, the HSC donors in Shanxi, were awarded the Top Ten Youth in Shanxi and other local honors.

## 媒体报道 Media Coverage

2012年，中华骨髓库坚持正面的舆论导向，挖掘典型、弘扬正气，占领主流媒体，先后12次登上中央媒体，扩大了捐献造血干细胞事业的影响，弘扬了“人道、博爱、奉献”的红十字精神。

In 2012, CMDP insisted on the positive direction of public opinion, advocated the typical cases, propagated integrity, and made full use of the mainstream media, with 12 times on the state media. CMDP expanded the influence of HSC donation to promote the "humanitarian, fraternity and dedication", the spirit of the Red Cross.

### 姚明版中华骨髓库电视公益广告片在中央电视台播出

著名篮球运动员姚明为中华骨髓库拍摄制作的电视公益广告片于2012年5月8日至27日在中央电视台1、2、3、7、10、11、12、14、15、高清十个频道同时滚动播出。

May 8-27, 2012, the public service advertisement of HSC donation which was shot by Yao Ming, the best-known basketball athlete, was broadcasted in several CCTV channels.



## 国际象棋 “世界棋后” 侯逸凡加入中华骨髓库

2012年2月27日，最年轻的国际象棋 “世界棋后” 侯逸凡年满18周岁。年轻的她在母亲的陪同下，以无偿献血、捐献血样加入中华骨髓库的方式纪念人生这一特殊日子，完成了特殊的成年礼。

On February 27, 2012, Hou Yifan, the youngest queen of international chess, donated blood and joined CMDP for her eighteen-year-old birthday.



## 中央人民广播电台报道 “社会多了2655个活雷锋”

2012年3月5日，中央人民广播电台《中国之声·新闻纵横》栏目报道了新疆第20例造血干细胞捐献者伊柏润的感人事迹。

纵横点评：赚钱事小，救人为大。伊柏润朴实的言语道出了生命的价值，给出了爱心的分量。截至目前，中华骨髓库成功捐献造血干细胞的志愿者的牺牲与奉献让志愿者的称号熠熠生辉，更让我们的社会多了2655个活雷锋。

On March 5, 2012, *Voice of China*, a China National Radio program, broadcasted a touching story about Yi Borun, the 20<sup>th</sup> donor from Xinjiang branch registry. The host commented that the society had additional 2655 living Leifeng.

## 山西刑警捐献造血干细胞救助患者

2012年3月8日，中央电视台“新闻直播间”报道《山西刑警捐献造血干细胞救助患者》，山西省长治市公安民警、法医连永春在山西医科大学第二医院捐献造血干细胞挽救浙江青年，以实际行动弘扬雷锋精神。



On March 8, 2012, *Live News Room* of CCTV reported Lian Yongchun, the criminal police and legal examiner from Shanxi donated HSC to a patient in Zhejiang, which was the practical action to promote Leifeng's spirit.

## 90后张文驰 救了人再高考

2012年3月26日，为救助素不相识的小患者，张文驰放弃紧张的高考备考，前往北京捐献造血干细胞，成为中华骨髓库中最年轻的造血干细胞捐献者。

3月26日中央电视台《夜线》栏目、3月27日中央电视台《新闻联播》、5月20日中央电视台《看见》栏目、7月27日中央电视台《新闻直播间》先后对此事给予报道。

On March 26,2012, in order to donate HSC for a child with leukemia,Zhang Wenchi chose to absence from preparing the college entrance examination which's important for a student.He becomes the youngest donor in CMDP.

On March 26,27,May 20,and July 27,several programs of CCTV reported this story.



## 六次体检无怨无悔，“救人要紧” 弃考捐献

2012年8月24日，广西北海市公安局特警支队干警蔡大权在南宁捐献造血干细胞。蔡大权经历六次体检、多次抽血、漫长的等待和反复检查，他没有抱怨过一句。台风“启德”登陆造成北海市事业单位考试时间与捐献时间冲突，他果断决定：救人要紧！放弃了事关自己前途的重要考试。8月27日，中央电视台《新闻直播间》报道了广西捐献者蔡大权弃考捐献的事迹。

On August 24,2012,Cai Daquan,a policeman of BeiHai Public Security Bureau in Guangxi province,donated HSC in Nanning.He repeated 6 times physical examination with countless blood drawing and endless waiting.He didn't complain for any word.Although there was a time conflict between the entrance examination of Beihai public institution and HSC donation which caused by Typhoon,he still insisted on saving life by HSC donation and had to abandon the significant examination.On August 27, *Live News Room* of CCTV reported his deed.



## 中央人民广播电台报道山东护士马乐乐两次推迟婚礼捐献造血干细胞

2012年3月30日,中央人民广播电台《中国之声》栏目报道了山东省沂源县中医院内二科的护士马乐乐为了捐献造血干细胞救助一位3岁儿童,两次将自己的婚期推迟。她说:“结婚能等,救命不能等,想做好事,就做到底,捐献成功是最好的新婚礼物”。

On March 30,2012, *Voice of China*, a China National Radio program carried on a report regarding Ma Lele, a nurse who came from the traditional Chinese Medical Hospital of Yiyuan county, Shandong province. For the sake of donation HSC to save a 3-year-old patient with leukemia, she postponed her date of wedding twice. She said “wedding can wait, but life can't. Once I've started something, I'd like to finish it. Successful donation will be the best gift for my wedding.”

## 《人民日报》介绍中华骨髓库10年建设成就

2012年9月1日,《人民日报》头版刊登《身边故事看十年——志愿者踊跃 骨髓库扩容》一文,对中华骨髓库爱心大使、造血干细胞捐献者杨曦进行了深度采访。

On September 1,2012, *People's Daily* published an article *The story at your side for ten years---Donors joined CMDP eagerly on the front page* about a in-depth interview with Yang Xi, a CMDP's charity ambassador, who was the HSC donor as well.



## 湖南医学博士生捐献造血干细胞

2012年12月12日,中南大学湘雅二医院泌外移植科医学博士生莫淼顺利捐献造血干细胞,为白血病患者重燃生命希望。中央电视台、湖南卫视、湖南日报等10多家媒体对莫淼的捐献进行了相关报道,在湖南又一次掀起了捐献造血干细胞的宣传报道的小高潮。

On December 12,2012, Mo Miao M.D. from Central South University affiliated Second Xiang-Ya Hospital, donated HSC to save a patient's life. CCTV, Hunan Satellite, Hunan Daily and other media reported his story which reached the high tide of HSC donation publicity in Hunan.



# 历史大事记

## Chronicle of Events

# 04

### 1992

1992年，受卫生部委托，中国红十字会开展中国非血缘关系骨髓移植供者资料检索库工作。成立了由省级红十字会和血液中心以及相关医院实验室组成的6家协作组，开展血清学方法的HLA检验。但是由于诸多原因，工作进展迟缓。

In 1992, entrusted by the Ministry of Health, RCSC initiated a new project to build Chinese data bank of unrelated donors for bone marrow transplant. However, the project was almost halted due to many reasons.

### 1996

上海志愿者孙伟成功捐献造血干细胞，成为中国造血干细胞捐献者资料库首位捐献者。

Sun Wei donated HSC in Shanghai, who became the first donor of the Data Bank of Chinese Hematopoietic Stem Cell Donor.

### 2001

中国红十字会总会重新启动中国造血干细胞捐献者资料库扩容工作。中央编办批准成立了中国造血干细胞捐献者资料库管理中心。中国造血干细胞捐献者资料库电脑网络系统初步建立。管理中心决定入库数据采用先进的分子生物学方法检测。

RCSC reactivated the Data Bank of Chinese Hematopoietic Stem Cell Donor (also known as CMDP). The preliminary IT network was set up. Executives decided to start HLA typing by advanced molecular biology method.

## 2002

中国红十字会在北京、天津、上海、江苏、辽宁、四川、山东、深圳等首批开展造血干细胞捐献活动省市，进行大规模社会募捐活动和志愿捐献者的征集活动。开通了造血干细胞捐献者资料库网站www.cmdp.org.cn。

RCSC launched large-scale fundraising and donor recruitment campaigns in Beijing, Tianjin, Shanghai, Jiangsu, Liaoning, Sichuan, Shandong, and Shenzhen. The official website of CMDP (www.cmdp.org.cn) went online.

## 2003

造血干细胞捐献者资料库建设纳入国家彩票公益金支持项目。库容数据突破10万人份，累计完成捐献造血干细胞81例。陆续认定了25个HLA组织配型实验室。上半年入库数据质控抽检错误率为8.18%，下半年错误率为3.54%。

CMDP became project financed by National Lottery Fund of China. The number of recruited potential HSC donors reached 100,000. 81 HSC products provided to patients. 25 HLA typing laboratories were accredited and contracted. QC system for 2% random sampling of data twice a year was built. The error rate of the first half year was 8.18%, and 3.54% in the second half year.

## 2004

造血干细胞捐献者资料库入库数据突破20万人份，累计完成捐献造血干细胞200例。首次实现了向国外（美国）患者提供造血干细胞。上半年入库数据质控抽检错误率为2.85%，下半年错误率为1.89%。

The number of recruited potential HSC donors reached 200,000. 200 HSC products provided. A patient in US became the 1<sup>st</sup> oversea recipient of CMDP's donor. The 2% random sampling inspection error rate of the first half year was 2.85%, and 1.89% in the second half year.

## 2005

造血干细胞捐献者资料库入库数据突破30万人份，累计完成捐献造血干细胞300例，包括向国外患者提供造血干细胞8例。上半年入库数据质控抽检错误率为1.1%，下半年错误率为0.84%。

The number of recruited potential HSC donors reached 300,000. 300 HSC products provided to patients, including 8 oversea patients. The 2% random sampling inspection error rate of first half year was 1.1%, and 0.84% in the second half year.

## 2006

中国造血干细胞捐献者资料库入库数据突破50万人份，累计完成捐献造血干细胞500例，包括向国（境）外患者提供造血干细胞16例。上半年入库数据质控抽检错误率为0.99%，下半年错误率为0.66%。

中国造血干细胞捐献者资料库召开首届年会。全国人大常委会副委员长韩启德、时任中国红十字会会长彭珮云，卫生部、发改委、财政部等领导出席会议。中国造血干细胞捐献者资料库管理中心、各省（市、自治区）红十字会领导、分库负责人与组织配型实验室主任、移植医院代表以及来自世界骨髓库和一些国家骨髓库代表共260多人参加了此次年会。此次年会的召开，对于总结中国造血干细胞捐献者资料库的工作，加强国际交流与合作，进一步建设好中国造血干细胞捐献者资料库有重要的意义。

The number of recruited potential HSC donors reached 500,000.500 HSC products provided to patients,including 16 oversea patients. The annual 2% random sampling inspection error rate of the first half year was 0.99%,and 0.66% in the second half year.The 1<sup>st</sup> CMDP Annual Conference was held.

## 2007

中国造血干细胞捐献者资料库入库数据突破70万人份，累计完成捐献造血干细胞800例。全年入库数据质控抽检错误率为0.43%。

The number of recruited potential HSC donors reached 700,000.800 HSC products provided. The annual 2% random sampling inspection error rate was 0.43%.

## 2008

中国造血干细胞捐献者资料库入库数据突破90万人份；累计完成捐献造血干细胞1000多例。全年入库数据质控抽检错误率为0.24%。

“5·12”汶川特大地震发生后，中华骨髓库管理中心各级领导和员工，在总会的统一领导下，以各种方式积极投身到抗震救灾工作中。先后有六名同志赴灾区工作，多名同志无偿献血，全体党员、团员交纳了特殊组织费，所有人员都积极主动地迅速行动起来，以高度的政治责任感和强烈的使命感，全力参与抗震救灾援助工作。

2008年10月，成立了中国红十字会捐献造血干细胞志愿服务总队。旨在为造血干细胞捐献事业服务，弘扬时代精神，促进社会文明建设，关爱生命，宣传无偿捐献造血干细胞的意义，服务他人，奉献社会。

The number of recruited potential HSC donors reached 900,000.1,000 HSC products provided. The annual 2% random sampling inspection error rate was 0.24%.All CMDP staff actively involved in RCSC's disaster relief operation upon May 12<sup>th</sup> Sichuan earthquake.In October,RCSC Volunteer Corps for HSC Donation was established.

## 2009

2009年5月11日，中国造血干细胞捐献者资料库在北京中关村生命科学园区举行样品库揭牌仪式，标志着全球最大的华人造血干细胞志愿捐献者样品库建成并投入使用。

2009年5月19日-21日，中国造血干细胞捐献者资料库在北京召开第二届年会。年会收集到79篇学术论文，较之首届数量和质量均有较大提高。并授予北京市红十字会造血干细胞捐献志愿者之家等10个志愿服务组织“十佳志愿服务组织”荣誉称号，授予王永利等100名志愿者“百名优秀志愿者”荣誉称号。

2009年8月27日，中国造血干细胞捐献者资料库入库志愿者数据突破100万人份。到年底累计移植数达到1461例。全年入库数据质控抽检错误率为0.18%。

The number of recruited potential HSC donors reached one million.1,461 HCS products provided. The annual 2% random sampling inspection error rate was 0.18%.In May,CMDP repository of blood and DNA sample was established in Beijing.In the same month,CMDP's 2<sup>nd</sup> Annual Conference was held. Compared to the 1<sup>st</sup> annual conference,quantity and quality of publications with this conference were enhanced significantly.

## 2010

2010年3月至6月，中华骨髓库管理中心开展“口腔粘膜拭子评估活动”。这是对中华骨髓库志愿捐献者采样工作的新尝试，为推广开展口腔粘膜拭子采样活动积累了宝贵的经验。

2010年10月24日，“生命相髓——两岸三地骨髓捐受者相见欢活动”在江苏省苏州市举办。现场共有12对骨髓捐受者以不同形式相见，相见欢活动感人至深。海内外30余家主流媒体参与宣传，CCTV《焦点访谈》进行了专题报道。

2010年度，中华骨髓库为临床患者捐献造血干细胞超过500例，达到年度历史新高，这是中华骨髓库发展史上的一个新跨越。

截至2010年底，中华骨髓库完成了自重新启动以来中国人HLA新等位基因的汇总工作，共发现306个中国人HLA新等位基因。HLA新等位基因的发现，不仅为全球HLA领域的研究作出了巨大的贡献，也对研究中国人群HLA基因的多态性与疾病的相关性及人类的起源提供了宝贵的数据财富。

截至2010年底，中华骨髓库入库志愿捐献者数据突破128万人份，累计移植数达1978例。全年入库数据质控抽检错误率为0.51%。

The number of recruited potential HSC donors reached 1.28 million.1,978 HSC products provided,including more than 500 cases in this year,which was the highest annual record of donation. The annual 2% random sampling inspection error rate was 0.51%.The buccal swab collection pioneer project was implemented between March and June.In October,a gathering of 12 HSC donor-recipient pairs,from HongKong,Taiwan as well as mainland China,was organized.Extensively covered by mass media in the Greater China regin,this event was wildly spread to public.In the same year,CMDP completed the first-ever study on new gene of Chinese population with 306 new alleles identified.



## 2011

2011年1月，中华骨髓库累计捐献造血干细胞突破2000例。

2011年5月16日-17日，中华骨髓库第三届年会暨庆祝中华骨髓库重新启动十周年大会在北京召开。大会共收到来自全国各分库、实验室、移植医院，以及国境外专家学者的论文近百篇。国境外专家就造血干细胞捐献以及相关技术发展进行探讨。会上，中华骨髓库向重新启动十年来为此项事业做出重要支持和贡献的专家、爱心企业、爱心大使和志愿者颁发“中华骨髓库重新启动10周年爱心奉献奖”。

第三届年会期间，中华骨髓库抓好《中华骨髓库CWD表》、《中华骨髓库HLA配型和移植相关研究》、《中华骨髓库无关供者移植随访资料分析工作》三项重点科研课题论文的撰写及大会交流工作。

2011年11月12日-13日，中华骨髓库第二届志愿服务工作会在深圳召开。会上，中国红十字会捐献造血干细胞志愿服务总队进行了换届选举，选任杨曦为新一届总队长。

截至2011年底，中华骨髓库入库志愿捐献者数据突破146万人份，累计移植数达2576例。全年入库数据质控抽检错误率为0.4%。

In January,CMDP's number of donated HSC products reached 2,000.In May,CMDP's 3<sup>rd</sup> Annual Conference and the 10<sup>th</sup> Anniversary held in Beijing.Three key research projects,common and well-documented(CWD) alleles catalogue project,study on HLA typing and transplant and data analysis on post-transplant follow-up survey,were highlighted at this conference.For the first time in history,CMDP was invited to participate in a project financed by National High Technology Research and Development Program of China(863 Program).In November,CMDP's 2<sup>nd</sup> voluntary service conference was held in Shenzhen.By the end of 2011, the number of recruited potential HSC donors of CMDP reached 1.46 million and a total of 2,576 HSC products provided for transplant.The annual 2% random sampling inspection error rate was 0.4%.

## 2012

2012年7月，中华骨髓库正式加入世界骨髓库，并向其上传数据。2012年9月，中华骨髓库累计捐献造血干细胞突破3000例。

中华骨髓库实现了首例骨髓造血干细胞采集，首位外籍捐献者为白血病患者捐出生命种子。

2月，中华骨髓库协议HLA高分辨分型确认实验室首获ASHI认证。

11月，召开的“中华骨髓库2012年宣传和志愿服务工作交流会”，正式发布“中华骨髓库捐献造血干细胞志愿服务总队队徽”，会议表彰了首批479名“中华骨髓库五星级志愿者”。

2012年，中华骨髓库坚持正面的舆论导向，挖掘典型、弘扬正气，占领主流媒体，先后12次登上中央媒体，扩大了捐献造血干细胞事业的影响，弘扬了“人道、博爱、奉献”的红十字精神。

截至2012年底，中华骨髓库入库志愿捐献者数据突破165万人份，累计移植数达3228例。全年入库数据质控抽检错误率为0.45%。

CMDP facilitated the first bone marrow donation. Moreover, the first foreign donor of CMDP made the donation.

In February, one of the CMDP contracted high-resolution laboratories obtained ASHI accreditation.

In November ,the team logo of CMDP HSC voluntary service corp was announced and put into use in 2012 CMDP publicity and voluntary services exchange conference. Additionally,479 CMDP five-star volunteers were given commendation at the event.

In 2012,CMDP insisted on the positive direction of public opinion ,advocated the typical cases, propagated integrity,and made full use of the mainstream media, with 12 times on the state media.CMDP expanded the influence of HSC donation to promote the "humanitarian, fraternity and dedication" ,the spirit of the Red Cross.

By the end of 2012,the number of recruited potential HSC donors of CMDP reached 1.65 million and a total of 3,228 HSC products provided for transplant.The annual 2% random sampling inspection error rate was 0.45%.



## 中国造血干细胞捐献者资料库管理中心

地址:中国北京市东城区干面胡同53号

邮编:100010

热线:(86)10-65126600

传真:(86)10-65594434

网址:[www.cmdp.org.cn](http://www.cmdp.org.cn)

E-mail:[cmdpxc@redcross.org.cn](mailto:cmdpxc@redcross.org.cn)